

行政院國家科學委員會專題研究計畫 成果報告

應邀出席美國研究學會年會

計畫類別：個別型計畫

計畫編號：NSC94-2420-H-003-002-

執行期間：94年10月01日至95年07月31日

執行單位：國立臺灣師範大學英語學系(所)

計畫主持人：李秀娟

計畫參與人員：李秀娟

報告類型：精簡報告

處理方式：本計畫可公開查詢

中 華 民 國 94 年 11 月 30 日

行政院國家科學委員會補助國內專家學者出席國際學術會議報告

94 年 11 月 23 日

報告人姓名	李秀娟	服務機構 及職稱	國立台灣師範大學英語系
時間 會議 地點	November 3-6, 2005 The Renaissance Hotel, Washington, District of Columbia, USA	本會核定 補助文號	NSC94-2420-H-003-002
會議 名稱	American Studies Association Annual Meeting: Groundwork: Space and Place in American Cultures (美國研究學會年會)		

附件三

一、參加大會所安排之會議、活動

- Nov. 1-2 (Tuesday-Wednesday) 一日 23:55 由台灣出發，於洛杉磯入境美國並轉機於二日上午抵達華盛頓 DC。
- Nov. 2 (Wed.): 晚上九點參加美國研究會會長 Shelley Fisher Fishkin 歡迎台灣與會學者的聚會，參加者包括 Kate Delany (Lecturer of Literature, MIT) 和 Emory Elliott (Professor of English, UC at Riverside) 及同行台灣學者 (馮品佳、單德興、黃素卿)。
- Nov. 3 (Thurs.): 7:00 a.m. 向大會報到，領取會議資料。
- Nov. 3 (Thurs.): 12:00-2:00 p.m. 參加 Luncheon of the International Initiative Partnership，和與會的國際學者會面，1-2 P.M. 並參加大會主辦的「Talkshop I: Teaching the Cold War」小組討論，認識 Thomas Bork (China Foreign Affairs University)、Greg Robinson (University du Que'bec a Montreal)、及 Lei Hong (Sichuan University) 等學者。
- Nov. 3 (Thurs.): 2:00 -5:45 p.m. 參加兩場論文發表—I: “Gender and the State of Exception: Japanese Internment and Occupation” 及 II: “Asian Homelands in Diasporic Narratives: On the Transnational Construction of Homeland Spaces,” 會中共發表六篇論文，探討的均是個人很有興趣的主題，參與討論，個人獲益良多。
- Nov. 3 (Thurs.): 7:00-8:30 p.m. 參加 Reception for ASA International Scholars and Visitors，與與會國際學者共進晚宴。
- Nov. 4 (Friday): 7:30-9:30 a.m. 參加 Breakfast Business Meeting of the Editors of International Journals of American Studies。會議中個人除了介紹 *Concentric: Literary and Cultural Studies* 給大會，並與來自各國的美國研究期刊主編交換編輯心得，討論 ASA 設置有關國際期刊資訊交換網站的事宜。網站建置完成後，*Concentric: Literary and Cultural Studies* 的資料也將上傳該網站，與各國期刊分享出版成果。
- Nov. 4 (Friday): 10:00-11:45 a.m. 參加由著名亞美學專家 Xiao-huang Yin 主持、Jingqi Ling 講評的論文發表會「Cold War Language(s) and Asia/America」，會中發表三篇論文。
- Nov. 4 (Friday): 8-9:15 p.m. 參加 ASA Presidential Address
- Nov. 5 (Sat.) 7:00-9:00 a.m. 參加 Breakfast for Women in American Studies，會中並由 Ella Shohat (New York University) 演講。

11. No. 5 (Sat.) 9:00-11:00 a.m. 參加由 Phil Deloria (University of Michigan)主持之 K-16 Workshop: Teaching American Indian History and Culture at NMAI。工作坊在 National Museum of the American Indian 舉行，主要討論如何利用該館資源進行美國原住民文化的教學。
12. Nov. 5 (Sat.) 11:00 a.m.-2:30 p.m. 參加大會安排之 Historical Black Washington Tour，由 Bernard Demczuk (Ph.D. Candidate, George Washington University) 主持。導覽過程中我們走訪了華盛頓市區著名的非美文化地標(包括 Dupont Circle、Strivers' Section、Shaw and U Street、Florida Avenue 等處 Langston Hughes House, Lewiss Douglass Houses, Mary Church and Judge Robert Terrell House, Jean Tooner House, The Lincoln Theater 等)。我們也參觀了 African American Civil War Memorial and Museum，最後在著名的 Ben's Chili Bowl 午餐。
13. Nov. 5 (Sat.) 3:00-5:00 p.m. 在大會主辦書展中選購研究書籍、影音資料。
14. Nov. 6 (Sun.) 8:00-10:00 a.m. 書展購書。
15. Nov. 6 (Sun.) 10:00-12:00 a.m. 參加論文發表會「Right of Way: Perspectives on Mobility in the Americas」，會中發表兩篇論文，其中台灣學者黃素卿發表論文「Politics of Mobility in *Song of Solomon* and *The Floating World*」。

三、個人考察參觀活動

- Nov. 2: 參觀 J. F. Kennedy Center for Performing Arts 及 Georgetown 著名的 C&O canal，瞭解早期華盛頓城的發展歷史
- Nov. 3: 上午參觀美國國會圖書館館內導覽，瞭解美國國會圖書館建立的歷史、建築特色、館藏等。
- Nov. 4: 下午走訪 National Mall 中著名的博物館及建築地標，包括 Hirshom Museum, Museum of American History, National Sculpture Garden, Washington Monument, White House, Lafayette Square, Lincoln Memorial 等。
- Nov. 5: 晚上走訪第七街中國城及其他地標，包括 MCI Center, Shakespeare Theater 等
- Nov. 6: 下午再離開 DC 前參觀 National Building Museum

三、攜回資料名稱及內容

大會研討會手冊、International Initiative Directory 2005、研究相關書籍、影音資料約二十份、DC Black History 資料 (City within a City: African American Heritage Trail Booklet, DC Black History & Culture Tour Guide; See DC beyond the Monuments 等)、由各圖書館、博物館蒐集的影音、文字資料、照片等。

四、與會心得

這次參加 American Studies Association 年會，雖然沒有發表論文，但因為參加的活動很多，行程異常緊湊。在短短的四天內認識許多國際學者，分享學術與研究心得以及聯絡方式，並且非常高興有機會能與各國美國研究相關領域的期刊編輯會面，並將 *Concentric: Literary and Cultural Studies* 推介給 ASA 會員及各國學者。另外，American Studies Association 年會不愧為北美地區每一年度最重要的學術盛會之一，參加人數眾多，論文發表涵蓋當今美國研究的各領域與各視角，

學術聚會及參觀活動安排之精緻豐富，都令人眼界大開。主辦單位能廣邀國際學者前來與會，誠懇提供國際學者發言、對話的機會，更是使研討會國際化、多元化的主要原因。當然，這次大會在美國饒具歷史意義的華盛頓首府舉行，融合研討會的主題「Space and Place in American Cultures」於華府當地歷史古蹟、博物館的文化資源學習中，也使研討會增色不少。幾個導覽活動讓參加者深刻體驗美國研究的確是來自地方，並要不時回歸於對地方與日常生活的關照。假如真的要指出這次研討會的缺點，那就是同一時間通常有太多精彩的各項活動同時進行，取捨之間，不得不錯過許多很值得參加的論文發表會、工作坊、或是戶外導覽。

最後，此行程果豐碩，當然要特別感謝國科會人文處的推薦及旅費資助。